Организация Объединенных Наций S/PV.5361



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5361-е заседание

Вторник, 31 января 2006 года, 10 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Махига	(Объединенная Республика Танзания)
Члены:	Аргентина	г-н Эстреме
	Китай	г-н Ли Цзюньхуа
	Конго	г-н Икуэбе
	Дания	г-жа Лёй
	Франция	г-н де ла Саблиер
	Гана	г-н Кристиан
	Греция	г-н Василакис
	Япония	г-н Осима
	Перу	г-н де Риверо
	Катар	г-н Аль-Бадер
	Российская Федерация	г-н Денисов
	Словакия	г-н Бурьян
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
	Соединенные Штаты Америки	г-н Болтон

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

06-22796 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета, я буду считать, что Совет согласен направить на основании правила 39 своих временных правил процедуры приглашение заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам г-же Ангеле Кейн.

Решение принимается.

Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит нынешнее заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе своих состоявшихся ранее консультаций.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-жи Ангелы Кейн. Сейчас я предоставляю ей слово.

Г-жа Кейн (*говорит по-английски*): За прошедший месяц имел место целый ряд драматических событий как в Израиле, так и на оккупированной палестинской территории, включая серьезную болезнь израильского премьер-министра Ариэля Шарона и победу, всего лишь несколько дней назад, организации «Хамас» с предвыборной программой ее списка под названием «Перемены и реформа» в ходе выборов в Палестинский законодательный совет.

Руководители «четверки» встретились вчера вечером в Лондоне. Новое палестинское правительство пока не сформировано. Ввиду этих обстоятельств я уверена, что Совет проявит понимание, если я ограничусь краткими замечаниями по существу.

Позвольте мне вначале обратиться к политическим событиям в Израиле. 4 января премьер-министр Шарон перенес серьезный инсульт. Он по-прежнему находится в больнице в Иерусалиме, и его состояние крайне тяжелое, но стабильное. Генеральный секретарь продолжает надеяться на его выздоровление.

Заместитель премьер-министра Эхуд Омерт немедленно приступил к выполнению обязанностей в качестве исполняющего обязанности премьер-министра, и впоследствии, 16 января, кнессет утвердил его в этой должности. Г-н Омерт заявил о приверженности Израиля урегулированию конфликта в соответствии с «дорожной картой», оставив открытой возможность осуществления дальнейших односторонних мер на Западном берегу.

Я хотела бы сейчас перейти к политическим событиям в Палестине. 25 января состоялись выборы в Палестинский законодательный совет на всей территории Газы и Западного берега — включая Восточный Иерусалим — после того, как израильский кабинет министров согласился разрешить 6300 избирателям из примерно 120 000 имеющих право голосовать избирателей проголосовать в шести почтовых отделениях, оборудованных под избирательные участки, в соответствии с прецедентами, установленными договоренностями, заключенными в Осло, и выборами 1996 и 2005 годов. За новый состав законодательного органа проголосовало 77 процентов зарегистрированных избирателей.

Наблюдение за выборами осуществляли примерно 20 000 национальных наблюдателей и 1000 международных наблюдателей, включая сотрудников миссии Европейского союза, Национального демократического института, Центра им. Картера и представителей Канады. В целом наблюдатели пришли к выводу о том, что кампания прошла в относительно спокойной обстановке и в отсутствие провокационной риторики. Израильские власти в целом облегчили прохождение через контрольно-пропускные пункты, с тем чтобы содействовать свободе передвижения в день выборов, хотя кандидаты, агитаторы в рамках избирательной кампании и сотрудники по проведению выборов порой не могли без особых проблем проходить через контрольно-пропускные пункты в ходе избирательной кампании.

Генеральный секретарь, который обратился с личным посланием поддержки к палестинскому народу до проведения выборов, позвонил президенту Палестинской администрации Аббасу и поздравил его и палестинцев с этой важной вехой в строительстве палестинских демократических институтов.

В соответствии с официальными результатами, объявленными Центральной избирательной комиссией, кандидаты по предвыборному списку «Хамас» под названием «Перемены и реформа» получили большинство голосов и соответственно большинство мест в Совете, а именно: 74 места. Кандидаты по списку «Фатх» получили 45 мест, а оставшиеся 13 мест достались небольшим партиям и независимым кандидатам.

Президент Аббас отметил, что он немедленно начнет консультации по вопросу о формировании нового правительства. Говоря о его обязательствах и обязанностях, президент упомянул:

> «палестино-израильские договоренности, начиная с соглашений, подписанных в Осло, резолюций, принятых на Встрече на высшем уровне арабских государств, и заканчивая резолюциями, согласованными международным сообществом, в частности «дорожной картой», в качестве единственных рамок, которые предстоит сейчас осуществить».

Лидеры «Хамас» выразили пожелание изучить возможность формирования правительства, в котором лица из списка «Перемены и реформа» будут работать с членами других групп, которые представляют палестинцев. В настоящее время идут консультации по вопросу о формировании правительства.

Позвольте мне сейчас перейти к совещанию «четверки» в Лондоне. Вчера вечером Генеральный секретарь встретился со своими коллегами по «четверке» для обсуждения политической ситуации, сложившейся после выборов, и для рассмотрения безотлагательной кризисной ситуации с палестинскими финансовыми средствами и путей продвижения вперед работы по сектору безопасности и реформе. Для «четверки» были проведены брифинги Специальным посланником «четверки» Джеймсом Вулфенсоном и координатором вопросов безопасности Соединенных Штатов на Ближнем Востоке Китом Дейтонном. Бывший президент Соединенных Штатов Джимми Картер также поделился впечатлениями после завершения недавней миссии по наблюдению за выборами.

«Четверка» поздравила палестинцев с проведением избирательного процесса, который был свободными, справедливым и безопасным. Она приветствовала заявление президента Аббаса, в котором он подтвердил, что Палестинская администрация привержена осуществлению «дорожной карты», подписанных ранее соглашений и обязательств между сторонами и урегулированию израильско-палестинского конфликта на основе достигнутого в ходе переговоров решения о сосуществовании двух государств. «Четверка» высказала мнение о том, что все члены будущего палестинского правительства должны быть привержены соблюдению принципа ненасилия, признанию Израиля и подтверждению предыдущих соглашений и обязательств, включая «дорожную карту».

Памятуя о потребностях палестинского народа, «четверка» обсудила вопрос об оказании помощи Палестинской администрации. Во-первых, «четверка» выразила озабоченность в связи с финансовым положением Палестинской администрации и настоятельно призвала принять меры по содействию усилиям переходного правительства с целью стабилизации положения с государственными финансами с учетом установленных базовых показателей финансовой отчетности. Во-вторых, «четверка» пришла к выводу о том, что любая будущая помощь новому правительству будет неизбежно предметом ее изучения донорами в свете приверженности этого правительства принципу ненасилия, признанию Израиля и подтверждению предыдущих соглашений и обязательств, включая «дорожную карту».

Позвольте мне сейчас перейти к другим вопросам. Хотя силы безопасности Палестинской администрации помогли сохранить порядок в ходе недавних выборов, имели место многочисленные и различные инциденты в области безопасности во время отчетного периода, причем многие из них произошли в секторе Газа или исходили из него. Эти события ясно указали на необходимость того, чтобы Палестинская администрация обеспечивала правопорядок и принимала меры по борьбе с терроризмом, как это вновь подтвердила вчера вечером «четверка». Эти террористические действия включали в себя похищения, нападения на правительственные здания и объекты, нарушения границы между Газой и Египтом, обстрел ракетами «Касам» южной части Израиля и взрывы, совершенные бомбистами-самоубийцами, ответственность за которые взяла на себя организация «Исламский джихад».

Израиль отреагировал на террористические нападения и запуск ракет ужесточением режима закрытия территорий, нанесением воздушного уда-

ра по районам в секторе Газа, проведением смертоносных наземных операций на Западном берегу и совершением целенаправленных убийств. Возведение разделительной стены и выравнивание рельефа местности на оккупированной палестинской территории продолжались в течение отчетного периода, несмотря на консультативное заключение Международного Суда. Ранее в этом месяце израильский министр обороны приказал возобновить работы на трех секциях стены в Иерусалиме, где они были первоначально приостановлены, согласно постановлению Верховного суда Израиля. Кроме того, были выданы задним числом разрешения на строительство незаконного поселения Модиин-Иллит на востоке Матитияху на земле, принадлежащей жителям палестинской деревни Билин. На вчерашнем заседании представители «четверки» вновь подтвердили свое мнение о необходимости прекращения практики расширения поселений и выразили свою обеспокоенность в отношении линии прохождения барьера. Они также приняли к сведению недавние заявления исполняющего обязанности премьер-министра Ольмерта о том, что Израиль будет продолжать процесс демонтажа несанкционированных передовых поселений.

В результате невыполнения распоряжений о выселении восьмью семьями поселенцев, которые проживают на территории оптового рынка в Хевроне, израильские силы обороны были вынуждены 16 января объявить еврейский квартал этого города закрытой военной зоной. Этот указ был отменено через три дня после того, как поселенцы обязались поддерживать порядок. Силы безопасности объявили о том, что эвакуация людей с оптового рынка в Хевроне и из передового поселения в Амоне будет отложена и осуществлена после проведения палестинских выборов.

Сейчас я хотела бы перейти к ситуации в Ливане. С учетом последнего доклада и брифинга, посвященных Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), я не буду подробно останавливаться на ситуации вдоль «голубой линии». Четыре ракеты «Катюша» были выпущены с территории Ливана, три из которых упали в Галилее 27 декабря, причинив серьезный материальный ущерб жилому зданию в Кирьят-Шимоне. Реакция Израиля была сдержанной. За период, прошедший после последнего брифинга, зарегистрировано 17 нарушений Израилем воздушного пространства над «голубой линией». Ливан никак не отреагировал на эти нарушения. Помимо усилий ВСООНЛ на местах Специальный координатор и Личный представитель Генерального секретаря по Ливану продолжали консультации с целью изучения путей разрядки напряженности вдоль «голубой линии».

Премьер-министр Синьора активно продолжал свои усилия, направленные на обеспечение национального единства. Между различными ливанскими сторонами проходят обсуждения в целях урегулирования имеющихся у них разногласий. Предпринимаются также конструктивные шаги по пути к налаживанию национального диалога, причем все стороны согласились с необходимостью проведения такого диалога.

19 января новый Комиссар Международной независимой комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию (МНКООНР) г-н Серж Браммерц прибыл в Ливан для исполнения возложенных на него новых функций. В соответствии с резолюцией 1644 (2005) г-н Браммерц обеспечит возможность продолжения предоставления Комиссией технической помощи компетентным ливанским властям в связи с проводимыми ими расследованиями террористических нападений, совершенных в Ливане за период с 1 октября 2004 года.

Помощник Генерального секретаря по правовым вопросам г-н Никола Мишель 26 и 27 января находился в Бейруте. Цель этого визита состояла в том, чтобы обсудить с ливанскими властями вопрос о характере и объеме международной помощи, необходимой для учреждения трибунала международного характера в соответствии с возложенным Советом на Генерального секретаря мандатом в резолюции 1644 (2005). Совещания были конструктивными и плодотворными, и, по мнению г-на Мишеля, заложена широкая основа для поддержки предложения о создании трибунала международного характера. Он выразил правительству признательность за благоприятную для проведения дискуссий атмосферу и заявил о том, что его обнадеживает проявленная всеми участниками приверженность цели продвижения вперед. В последующие дни и недели Организация Объединенных Наций будет продолжать тесно сотрудничать с правительством Ливана по данному вопросу.

В заключение я хотела бы заявить следующее. Как было подтверждено вчера представителями «четверки», мы должны сохранять приверженность принципам, изложенным в плане «дорожная карта», а также цели достижения справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования арабо-израильского конфликта на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. Организация Объединенных Наций через посредство «четверки» и в тесных консультациях с основными региональными субъектами будет и впредь прилагать неустанные усилия для достижения этой цели.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Кейн за ее брифинг.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, я приглашаю сейчас членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 10 ч. 35 м.